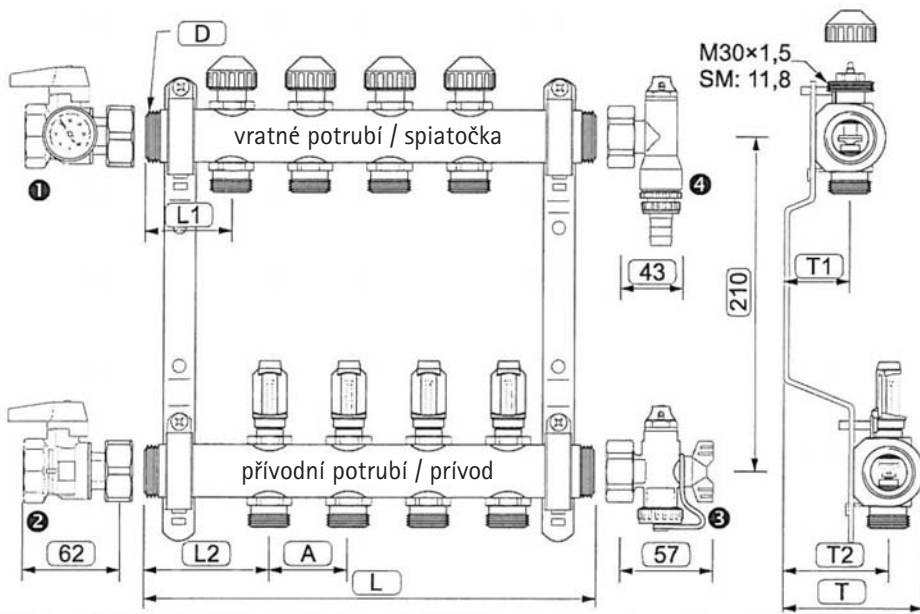
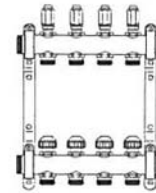


Montážní návod / Montážny návod

určeno pro gabotherm / určené pre gabotherm



Rozměr / Rozmer D	1"	1 1/4"
T	(mm) 83 (palce) 3,27	94 3,70
T1	(mm) 37 (palce) 1,46	43 1,69
T2	(mm) 62 (palce) 2,44	68 2,68



V závislosti na provedení se tělo přívodního potrubí nachází nahore nebo dole.

V závislosti od zhotovenia sa teleso prívodu nachádza hore alebo dole.

①, ②, ③, ④:

V závislosti na vybavení není součástí dodávky.

V závislosti od vybavenia nie je súčasťou dodávky.

A	L1	L2		Výstupy / Výstupy	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
55	55	80	(mm)	Délka / Dĺžka	190	245	300	355	410	465	520	575	630	685	740	795	850
50	55	55	(mm)		160	210	260	310	360	410	460	510	560	610	660	---	---
50	35	35	(mm)	L	120	170	220	270	320	370	420	470	520	570	620	---	---
2,17	2,17	3,15	(palce)		7,48	9,65	11,81	13,98	16,14	18,31	20,47	22,64	24,80	26,97	29,13	31,30	33,46
1,97	2,17	2,17	(palce)		6,30	8,27	10,24	12,20	14,17	16,14	18,11	20,08	22,05	24,02	25,98	---	---
1,97	1,38	1,38	(palce)		4,72	6,69	8,66	10,63	12,60	14,57	16,54	18,50	20,47	22,44	24,41	---	---

I. Montáž rozdělovače

Ve skříňce rozdělovače:

Konzoly rozdělovače otopného okruhu upevníte na posuvných C-profílech na připravených svornících nebo otvorech. Dodržujte příslušné montážní pokyny.

Připojení k rozdělovači otopných okruhů

Rozdělovač otopných okruhů se v závislosti na rozsahu dodávky dodává společně se sadou kulových kohoutů a/nebo se sadou pro plnění. Trubky rozdělovače mají vnější závit 1" nebo 1 1/4", jenž umožňuje montáž kulových kohoutů nebo sady pro plnění.

Tyto originální části příslušenství jsou

samotěsnící a montují se pomocí O-kroužku nebo plochého těsnění.

Pokud k montáži použijete díly od jiných výrobců, záruka zaniká.

U připojování trubek k rozdělovači postupujte dle pokynů pro montáž trubek v kapitole II.

Proplachování a plnění otopných okruhů

Za účelem proplachování a plnění otopných okruhů se na vnější závit plnicích kohoutů přišroubují hadice s hadicovými nátrubky 1/2" popř. 3/4". Proplachovací nebo plnicí zařízení lze otevřít nebo zavřít otočením kulových kohoutů nebo otočením ryhovaných matic.

Okruhy proplachujte/plňte vždy po jednom. Proplachujte pouze ve směru průtoku. Je třeba zabránit vysokým diferenčním tlakům

(> 1 bar). Rozdělovač provozujte s otopnou vodou podle VDI 2035.

Dodržujte také pokyny uvedené v návodu plošného otopného systému.

Přiřazení otopných okruhů rozdělovače k jednotlivým místnostem se provádí pomocí samolepicích etiket.

Rozdělovače byly výrobcem přezkoušeny pomocí diferenčního tlaku.

Výrobce přezkoušel těsnost a funkci rozdělovačů pomocí diferenčního tlaku.

Zkušební tlak: max. 6 bar (max. 24 hod., < 30 °C)

Maximální zdvih ventilu je 11,8 mm.

Technické změny vyhrazeny.

I. Montáž rozdeľovača

V skrinke rozdeľovača:

Konzoly rozdeľovača vykurovacích okruhov upevnite pomocou pripravených svorníkov alebo otvorov na posuvných C-profiloch. Dodržiavajte príslušné montážne pokyny.

Pripojenie k rozdeľovaču vykurovacieho okruhu

Rozdeľovač vykurovacieho okruhu sa v závislosti od rozsahu dodáva spolu so súpravou guľových kohútov a/alebo so súpravou na plnenie. Telesá rozdeľovača majú vonkajší závit 1" alebo 1 1/4" umožňujúci montáž guľových kohútov alebo súpravy na plnenie.

Tieto originálne časti príslušenstva sú samotesniace a montujú sa pomocou O-kružku alebo plochého tesnenia.

Pri použití dielcov od iných výrobcov zanikajú nároky vyplývajúce zo záruky.

Pri pripájaní rúrok k rozdeľovaču postupujte podľa pokynov na montáž rúrok v kapitole II.

Preplachovanie a plnenie vykurovacích okruhov

Pri preplachovaní a plnení vykurovacích okruhov sa na vonkajšie závit plnicích kohútov pripoja hadice s hadicovými koncovkami 1/2" príp. 3/4". Preplachovacie alebo plniace zariadenie možno otvoriť a zavrieť otočením krídlových alebo ryhovaných matic. Okruhy preplachujte/naplňajte vždy po jednom. Preplachujte iba v smere prútok.

Treba sa vyhnúť vysokému diferenčnému tlaku (nad 1 bar). Rozdeľovač prevádzkujte s vykurovacou vodou podľa požiadaviek platných noriem.

Dodržiavajte aj pokyny uvedené v návode plošného vykurovacieho systému.

Samolepiacimi etiketami označte priradenie vykurovacích okruhov rozdeľovača k jednotlivým miestnostiam.

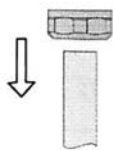
Rozdeľovače boli výrobcom preskúšané diferenčným tlakom na tesnosť a funkciu.

Skúšobný tlak: max. 6 bar (max. 24 hod., < 30 °C)

Uzatvárací zdvih ventilu je 11,8 mm.

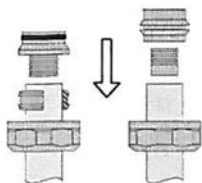
Technické zmeny sú vyhradené.

II. Montáž trubek / Montáž rúrok



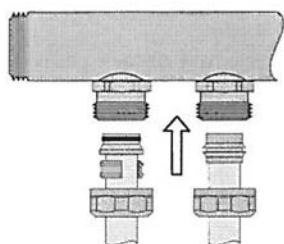
Plastovou, měděnou nebo kompaktní vícevrstvou trubku zkratíte v pravém úhlu, zbavte ořepků a kalibrujte. Na trubku navlékněte matici se svěrným kroužkem.

Plastovú, medenú alebo kompaktnú viacvrstvovú rúrku skráťte v pravom uhle, odihlíte ju a kalibrujte. Na rúrku navlečte maticu so zvieracím krúžkom.



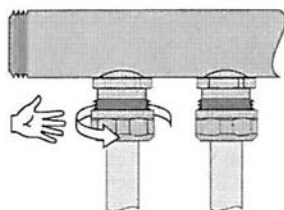
Svěrný kroužek nasuňte na trubku a zasuňte hrdlový nátrubek.

Zvierací krúžok nasuňte na rúrku a zasuňte oporné puzdro.



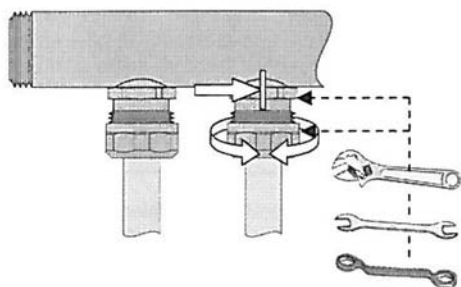
Takto připravenou trubku zasuňte do šroubení.

Takto pripravenú rúrku zasuňte do závitového spoja.



Maticu se svěrným kroužkem přitáhněte rukou. Plastovou, měděnou nebo kompaktní vícevrstvou trubku přitom tlačte až na doraz.

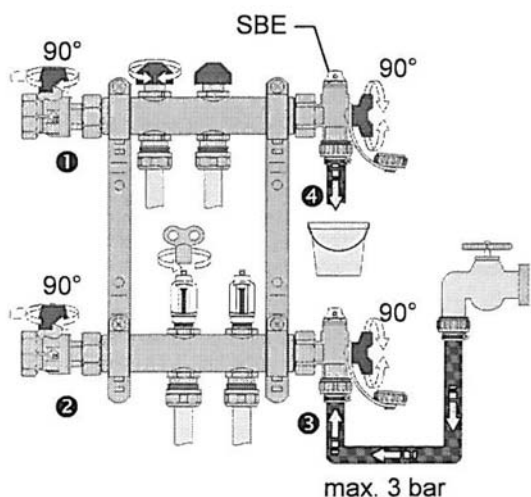
Maticu so zvieracím krúžkom utiahnite rukou. Plastovú, medenú alebo kompaktnú viacvrstvovú rúrku pritom zatlačte až na doraz.



Výstupní šroubení přidržíte vidlicovým/otevřeným klíčem SW 24 a matici se svěrným kroužkem pomocí vidlicového klíče SW 30 pevně utáhněte (cca 25 – 30 Nm).

Výstupný závitový spoj pridržiavajte vidlicovým kľúčom 24 a maticu so zvieracím krúžkom pevne utiahnite vidlicovým kľúčom 30 ťahovacím momentom cca 25 – 30 Nm.

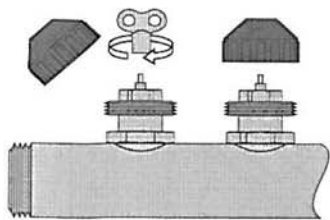
III. Propláchnutí a naplnění otopných okruhů / Prepláchnutie a naplnenie vykurovacích okruhů



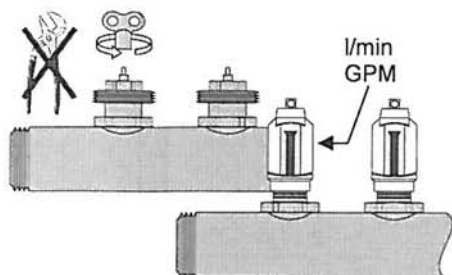
Rozdělovač uzavřete kulovým kohoutem ①+②. Všechny ventily uzavřete ochrannými kryty. Hadici pro proplachování a plnění připojte na přívodní potrubí ③; Výstup na vratném potrubí ④ musí být otevřen. Všechny průtokoměry musí být zcela otevřené! **Všechny okruhy uzavřete redukčním ventilem ve vratném potrubí, pouze ventil okruhu, který chcete propláchnout, musí být naplno otevřen!** Okruhy postupně propláchněte každý samostatně čistou vodou. Po propláchnutí redukční ventil uzavřete a propláchněte/naplňte další okruh. Po skončení proplachování/plnění odpojte hadici od potrubí.

Rozdeľovač uzavrite guľovým kohútom ①+②. Všetky ventily uzavrite ochrannými krytmi. Hadicu na preplachovanie a plnenie pripojte na prívod ③; Výstup na spätočke ④ musí byť otvorený. Všetky prietokomery musia byť úplne otvorené! **Všetky prietokomery musia byť úplne otvorené! Všetky okruhy uzavrite regulačným ventilom v spätočke, iba ventil okruhu, ktorý chcete prepláchnuť, musí byť naplno otvorený!** Okruhy postupne prepláchnite každý samostatne čistou vodou. Po prepláchnutí regulačný ventil uzavrite a prepláchnite/naplňte ďalší okruh. Po skončení preplachovania/plnenia odpojte hadicu.

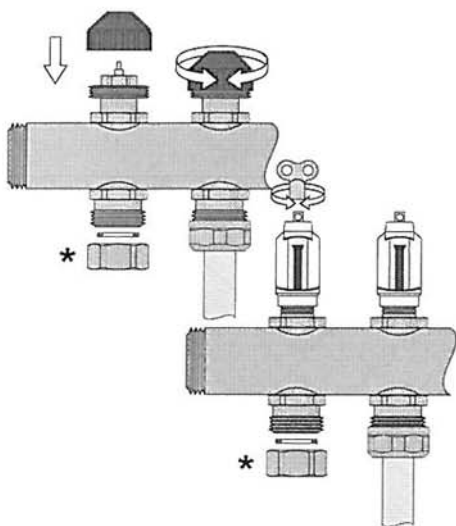
IV. Nastavení jemné regulace / Nastavenie jemnej regulácie



Sejměte ochranné kryty a ventil zavřete otáčením směrem doprava pomocí odvzdušňovacího klíče = minimální hodnota.



Objemový průtok se nastavuje otáčením regulačního ventilu doleva. Skutečnou hodnotu lze odečítat na průtokoměru. Po nastavení všech okruhů zkontrolujte hodnoty průtoků a případně je dodatečně vyregulujte.

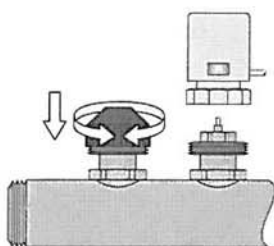


Ventily ve vratném potrubí lze zavřít např. za účelem propláchnutí nebo plnění otopných okruhů. V takovém případě nasadte ochranný kryt a ventil zavřete otáčením doprava. Průtokoměr lze zavřít odvzdušňovacím klíčem. Ten se nepoužívá k regulaci průtoků.

(*) Pro trvalé uzavření je třeba na přípojovací díl již v rámci stavební přípravy našroubovat kryt 3/4" s těsněním.

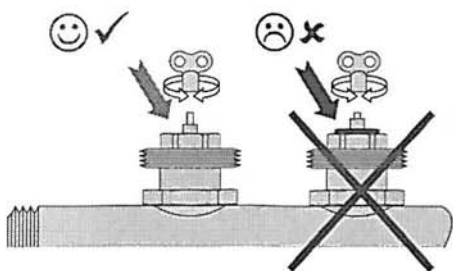
Ventily v spiatocke sa dajú zavrieť napr. pri preplachovaní alebo plnení vykurovacích okruhů. V takom prípade nasadte ochranný kryt a ventil zavrite otáčením doprava. Prítokomer sa dá zavrieť odvzdušňovacím kľúčom. Ten sa nepoužíva na reguláciu objemu.

(*) Na trvalé uzavretie treba na pripojovací diel už v rámci stavebnej prípravy naskrutkovať kryt 3/4" s tesnením.



Ochranný kryt popř. termopohon po skončení nastavování opět nasadte, aby se zabránilo vnějším vlivům nebo znečištění ventilů.

Ochranný kryt príp. servopohon po skončení nastavovania znova nasadte, aby sa zabránilo vonkajším vplyvom alebo znečisteniu ventilov.



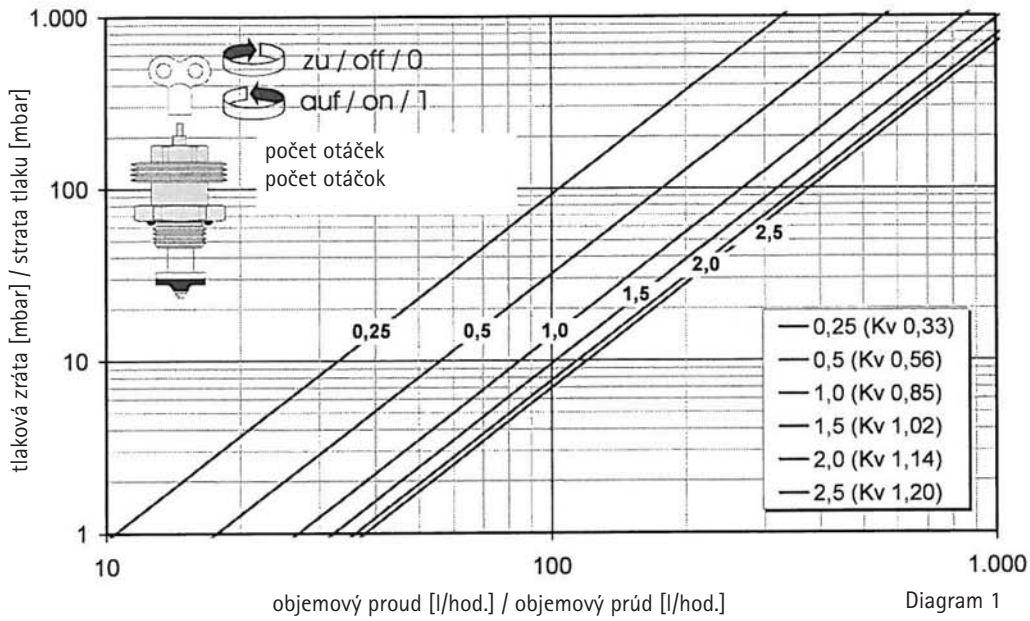
Jemný závit regulačního ventilu nesmí přechývat přes šestihran SW 19! Ventil je, ve srovnání s uzavřeným stavem, otevřený o 2,5 až 3 otáčky doleva (plný průtok).

Jemný závit nastavovacieho vretena nesmie prechývať nad šesťhran SW 19! Ventil je, v porovnaní s uzavretým stavom, otvorený o 2,5 až 3 otáčky doľava (plný prítok).

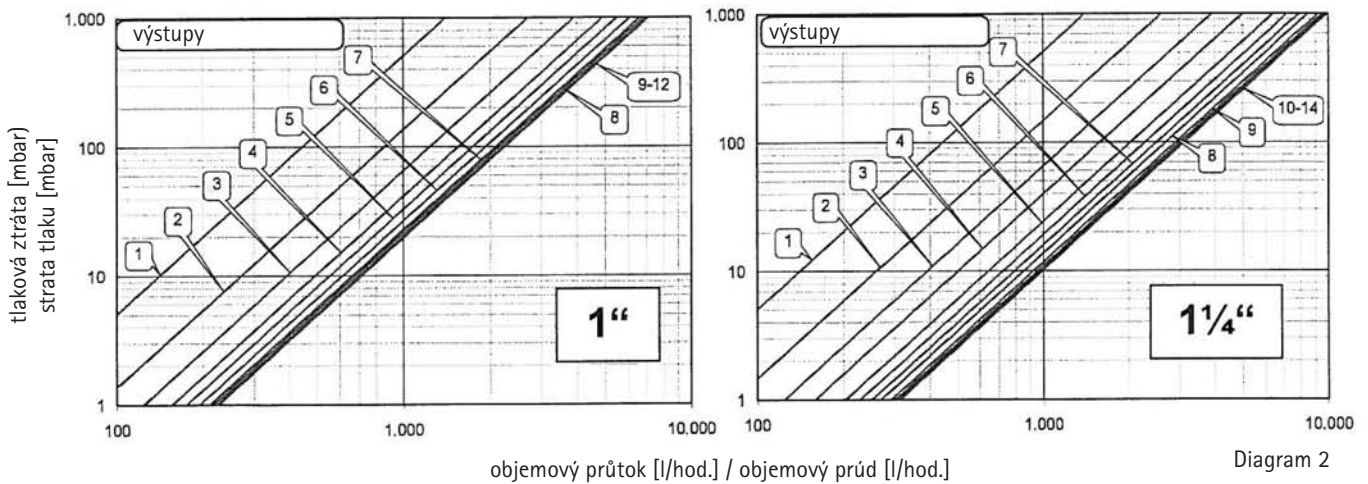
UPOZORNĚNÍ: Je-li použito proporcionálních pohonů, musí být regulační ventil nezávisle na průtočném množství, které má být nastaveno, otevřen minimálně o 0,5 – 1 otáčku více. Regulace průtoků se přitom provádí prostřednictvím servopohonu analogicky k prostorové teplotě. Technické změny vyhrazeny.

UPOZORNENIE: Ak sa použijú proporcionálne pohony, musí byť regulačné vreteno nezávisle od prítokového množstva, ktoré sa má nastaviť, otvorené minimálne o 0,5 – 1 otáčku. Regulácia prítoku sa pritom robí pomocou servopohonu analogicky k teplote miestnosti. Technické zmeny sú vyhradené.

V. Nastavení regulačního ventilu / Nastavenie redukčného ventilu



VI. Celková tlaková ztráta / Celková strata tlaku



VII. Limity tlaku a teploty / Limity tlaku a teploty

Provozní parametry tlak/teplota se musejí nacházet uvnitř limitního vymezení.
Technické změny vyhrazeny.

Prevádzkové parametre tlak/teplota sa musia nachádzať vo vnútri limitného ohraničenia.
Technické zmeny sú vyhradené.

